

淡江大學 106 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日治時期文學研究	授課 教師	李文茹 LEE, WEN-JU
	LITERATURE DURING THE JAPANESE COLONIZATION PERIOD		
開課系級	日文一碩士班 A	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TFJXM1A		
系（所）教育目標			
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 培養具備良好日語表達能力之人才。 2. 培養日本文學相關領域之研究人才。 3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。 4. 培養日本文化相關領域之研究人才。 5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。 			
系（所）核心能力			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備高階日語語言能力（含聽、說、讀、寫、譯）。 B. 具備深入理解日本文學之專業知識。 C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。 D. 具備深入理解日本文化之專業知識。 E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。 F. 具備專業學術論文寫作之能力。 G. 具備專業翻譯就業之能力。 H. 具備獨立及創新思考之能力。 			
課程簡介	<p>本課程將透過欣賞分析比較文學（包含散文與韻文）與其他媒體（音樂、影像、舞蹈、動畫）間的相互關係，藉以培養文本分析能力，以及加深對於日治時期文學、文化、社會等的了解與認知、研究方法，並訓練論文寫作必須的獨立思考習慣。</p>		
	<p>The purpose of this class is to appreciate, analyze and discuss the Japanese-Modern literature of novels and poems to have a deeper understanding of Japanese literature, culture and society, and to develop an independent thinking power.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	從文學、電影探討分析台日間的歷史關係。	To learn about the period of colonial Taiwan by movies and literature works to take a deeper understanding about the relationship of Taiwan and Japan.	C4	ABDF

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	從文學、電影探討分析台日間的歷史關係。	講述、討論、賞析、參訪	報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	106/09/18~ 106/09/24	【ガイダンス】「日治時期」とは？「日治時期文學」とは？「日治時期文學研究」とは？	09/21
2	106/09/25~ 106/10/01	【課堂教學】日治時期文學研究與觀光產業的結合	(調課) 將結合第9週至戶外教學
3	106/10/02~ 106/10/08	主題1: 當代日本影像中的「日治時期」1	10/05 『Japan デビュー』 (2009)
4	106/10/09~ 106/10/15	主題1: 當代日本影像中的「日治時期」2	10/12時代背景
5	106/10/16~ 106/10/22	主題1: 當代日本影像中的「日治時期」3	10/19討論
6	106/10/23~ 106/10/29	主題2: 當代日本影像中的「台灣」1	10/26 『台湾アイデンティティ』
7	106/10/30~ 106/11/05	主題2: 當代日本影像中的「台灣」2	11/02時代背景
8	106/11/06~ 106/11/12	主題2: 當代日本影像中的「台灣」3	11/09討論
9	106/11/13~ 106/11/19	【課外教學】日治時期文學研究與觀光產業的結合	調課至週末課外交學
10	106/11/20~ 106/11/26	中間テスト	
11	106/11/27~ 106/12/03	【研究資料搜索、網路資源】論文資料收尋方式	11/30
12	106/12/04~ 106/12/10	台灣作家筆下的「日治時期」(戰前) 1	12/07張文環

13	106/12/11~ 106/12/17	台灣作家筆下的「日治時期」(戰前) 2	12/14討論
14	106/12/18~ 106/12/24	台灣作家筆下的「日治時期」(戰後) 1	12/21邱永漢
15	106/12/25~ 106/12/31	台灣作家筆下的「日治時期」(戰後) 2	12/28討論
16	107/01/01~ 107/01/07	台灣作家筆下的「日治時期」(回憶) 1	01/04陳千武
17	107/01/08~ 107/01/14	台灣作家筆下的「日治時期」(回憶) 2	01/11討論
18	107/01/15~ 107/01/21	期末テスト	
修課應 注意事項	本課程注重討論。 將安排一次週末進行戶外教學。時間於第一週上課討論。		
教學設備	電腦		
教材課本	『帝国日本と台湾・南方』(集英社2012) 影像資料 教師自訂教材		
參考書籍			
批改作業 篇數	篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率：10.0 % ◆平時評量：70.0 % ◆期中評量： % ◆期末評量： % ◆其他〈課程參與、討論〉：20.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學 計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		